

Guía Orientativa para el Examen de Ingreso a la Escuela Secundaria Superior Pública 2014 para Padres y Alumnos Extranjeros

Programación del Examen de Ingreso a la Escuela Secundaria Superior Pública
año escolar Heisei 27 (Ingreso Abril de 2015)

Febrero 2015 (Heisei 27)

Martes 17: Para recibir por correo: solicitud de ingreso, comprobante de inscripción, notas. (solamente por correo)
Miércoles 18, Jueves 19 hasta las 12 horas: Presentación de documentos: solicitud de ingreso, comprobante de inscripción, notas. (personalmente en la escuela de preferencia)

Lunes 23, Martes 24 hasta las 16 horas: Fecha para cambiar 1 vez la escuela de preferencia

Marzo

Lunes 2 Examen de Ingreso
Martes 3 Examen práctico o entrevista (en algunas escuelas)
Martes 10 9:00 horas Anuncio de los aprobados



※Las escuelas que no hayan cubierto el cupo de alumnos realizarán un nuevo llamado para cubrir las vacantes.
El contenido del examen y el día de la entrevista difiere según la escuela.

Listado para Información

Tipo de Consultas	Lugar	Teléfono, e-mail, URL	Ref.
Examen de ingreso y Reuniones informativa sobre la escuela	Saitama-kenritu Sogo-kyoiku Senta Nyushi-soudan (Ventanilla de Consultas de examen de ingreso, Centro de Educación General de Pref. Saitama)	Tel.: 048-556-2439 e-mail : p7412216@pref.saitama.lg.jp pág. web : http://www.center.spec.ed.jp/	⇒ p 2
	Saitama-ken Kyoiku-kyoku Koukou Kyouiku Shidou-ka (Sección de orientación para educación de escuela secundaria superior de la Pref. Saitama)	Tel:048-830-6766 e-mail : a6760@pref.saitama.lg.jp pág. web : http://www.pref.saitama.lg.jp/soshiki/s07/	
	Saitama-ken Shiritsu-Chugaku-Koutou Gakkou Kyokai (Asociación de Escuelas Secundarias Privadas de Pref. Saitama)	pág. web : http://www.saitamashigaku.com/	
Alumnos que no hayan egresado de la escuela secundaria media en Japón (chugakkou)	Saitama-ken Kyouiku-kyoku, kenritsu-gakkou Jinji-ka Gakuji-tantou (Sec. Personal de Escuelas Públicas, Dept. Educación Pref.Saitama)	Tel.: 048-830-6735 pág. web : http://www.pref.saitama.lg.jp/site/nyugakusya-senbatsu/kaiga.html	⇒ p 2
Becas, otros temas	Saitama-ken Kyoiku-kyoku, zaimu-ka (Tesorería, Dept. Educación, Pref.Saitama)	“Sistema de beca: Escuelas Secundaria Superior de Pref. de Saitama” Tel. : 048-830-6652 http://www.pref.saitama.lg.jp/site/j-s/	⇒ p 4
	Saitama-ken Soumu-bu, Gakuji-ka (Sección Asuntos escolares, Dept. Administración, Pref.Saitama)	“Subsidio para alumnos de escuelas secundarias privadas” Tel : 048-830-2725 Pág.web : http://www.pref.saitama.lg.jp/page/fubofutan2.html	
Sistema Educativo en Japón	Monbu-kagaku Sho (Ministerio de Educación y Ciencia)	“Guía escolar para los extranjeros” pag.web. : http://www.mext.go.jp/a_menu/shotou/clarinet/003/1320860.htm	
Información para alumnos extranjeros	Saitama-ken Kyouiku-kyoku, Gimu-kyoiku, Shidou-ka (Sec. Orientación de educación obligatoria, Dept. Educación, pref. Saitama)	“Página de apoyo para alumnos extranjeros” Pág.web : http://www.pref.saitama.lg.jp/page/kikokugaikokujinsapoutoijigyou240120.html	
Clases de Japonés	Centro de Consulta General de Saitama. SIA (Asociación Internacional de Saitama)	Tel: 048-833-2992 (Oficina) 048-833-3296 (Centro de Consulta) Pág. web : http://www.sia1.jp/guidance/guidance.html	

スペイン語 Español

1. Examen de Ingreso

Alumnos que pueden presentarse al examen de ingreso	<ul style="list-style-type: none"> ① Egresados de una Escuela Secundaria Media en Japón o del extranjero, o que tengan previsto egresar en marzo del 2015 (Heisei 27) ② Aspirantes que no se hayan graduado en la Escuela <i>chugakkou</i> de Japón pero que fueron calificados con la misma habilidad escolar que los graduados <p>※Es necesario el certificado de “comprobación de capacidad” (Shikaku Nintei) para aquellos aspirantes que no egresaron de una escuela <i>chugakkou</i> en Japón. Ver punto 4. “Alumnos no egresados de Escuela <i>Chugakkou</i> en Japón”</p>
Escuelas con examen de ingreso	Todas las Escuelas Secundarias Superiores diurnas y nocturnas (<i>Zen-nichi sei</i> y <i>Teiji-sei</i>)
Número de alumnos	Depende de cada escuela
Documentos necesarios	Formulario de solicitud de ingreso, comprobante de inscripción, calificación escolar, entre otros
Detalles de los exámenes	<ul style="list-style-type: none"> ① Escuelas que requieren solamente examen escrito (lenguaje, matemáticas, ciencias sociales, ciencias naturales e inglés) ② Escuelas que requieren examen escrito y entrevista ③ Escuelas que requieren examen escrito y práctica

※ En caso de rendir examen en una escuela privada, preguntar directamente en la escuela.

2. Alumnos no egresados de la Escuela *Chugakkou* en Japón

Los aspirantes que aspiran ingresar a una escuela Pública Superior (Escuela Prefectural ▪ Municipal Pública Superior) en Japón deberán presentar el certificado de “comprobación de capacidad” (Shikaku Nintei). Para obtener este certificado, consultar primero en la Secretaría de Educación oficina: Saitama-ken Kyouiku-kyoku Kenritsu-gakkou Jinji-ka Gakuji-tanto.

※En caso de rendir en alguna escuela privada, se ruega confirmar directamente en la escuela.

Requisitos

Certificado de Reconocimiento como aspirante al ingreso del año escolar Heisei 27 a la Escuela Secundaria Superior Pública (Shutsugan Shikaku nintei-shinseisho)	El formulario se puede obtener en la oficina de Recursos Humanos de Escuela Públicas (Kenritsu Gakkou Jinjika Gakuji) localizada en el predio de la Sede de Gobierno de Saitama (kencho). También, puede obtenerlo en la página oficial.
Documento que acredita que el alumno reside con sus padres en la prefectura de Saitama ※Los documentos necesarios varían según el tipo de residencia	<ul style="list-style-type: none"> 1.Residiendo en su propia casa: <i>Toli-jiko-shomei-sho</i> o <i>tokibo-tohon</i> (certificado de propiedad de la vivienda) 2.Residiendo en una vivienda pública: <i>nyukyo-shoumeisho</i> (certificado que acredita que reside en vivienda pública) Vivienda municipal ⇒ municipalidad Vivienda de la prefectura ⇒ oficinas <i>Jyutaku kyoukyu kousha Saitama-ken</i> 3.Residiendo en una casa o un apartamento de alquiler: copia de “<i>chintai-keiyakusho</i> (contrato de alquiler)”
Documento que certifique haberse graduado en una escuela del exterior	Se requiere diploma y certificado de calificaciones, entre otros.

3. Tipos de Escuelas Secundarias Superiores

(1) Escuelas secundarias superiores públicas (principales ejemplos)

		Horarios de la escuela	Horarios de clase	Duración	Cursos
<i>Zennichi-sei</i> (clases diurnas)		de lunes a viernes, de 8:30 a 15:30	unas 6 horas al día y actividades escolares	3 años	Normal Técnico (※ 1) General (※ 2)
<i>Teiji-sei</i> (clases nocturnas)	Nocturna	de lunes a viernes, de 17:30 a 21:00	unas 4 horas al día, actividades escolares y alimentación	4 años	Normal Técnico

		Horarios de la escuela	Horarios de clase	Duración	Cursos
Teiji-sei (clases nocturnas)	Toda Shouyou Koukou	Consta de 3 partes: Part.I(mañana),part.II(tarde), Part.III(por la noche)	4 clases al día (Se pueden combinar clases en diferentes horarios) actividades escolares y alimentación	3~4 años	General (unitario)(※3)
	Sayama Ryokuyou Koukou	Consta de 2 partes: Part. I (de mañana a tarde), Part. II (de tarde a noche)			
	Fukiage Shuou Koukou	Consta de 2 partes: Part.I (mañana~tarde), Part.II (tarde~noche)			
	Yoshikawa Minami Koukou	Consta de 2 partes: Part. I (de mañana a tarde), Part. II (noche)			
Tsushin-sei (por Correspondencia)	Omiya Chuou Koukou	Asistencia 2~3 días al mes	Estudia en casa y se entrega trabajos		Normal

- (※1) En el programa especializado o técnico se ofrecen clases con orientación industrial, comercial, agropecuaria, idiomas extranjeros, entre otros.
- (※2) En el programa General, aparte de los cursos obligatorios, se puede elegir y combinar libremente las asignaturas normales con las asignaturas especializadas o técnicas.
- (※3) Programa General (con sistema de créditos) ofrece clases especiales de asistencia social, negocios, cultura internacional y ciencias naturales además de las asignaturas normales.

(2) Escuelas privadas (No públicas)

Escuelas diurnas y escuelas con un sistema de estudio por correspondencia
Sírvese consultar directamente en las escuelas privadas.



4. Selección Especial para Alumnos Extranjeros

Escuelas que efectúan selección especial para alumnos extranjeros
Iwatsuki Koukou (curso normal • curso de cultura internacional), Soka Minami Koukou (curso normal • curso de lengua extranjera), Nanryo Koukou (curso normal • curso de lengua extranjera), Fukaya Daiichi Koukou (curso normal), Wako Kokusai Koukou (curso normal • curso de lengua extranjera), Warabi Koukou (curso normal • curso de lengua extranjera)

1.- Requisitos del aspirante (alumno)

- Estar residiendo en la prefectura de Saitama con los padres/tutores o tenerlo previsto antes del 31 de marzo del año 2015 (Heisei 27)
- El período total de residencia en Japón debe ser menor a 3 años (hasta el 1 de febrero de 2015).

2.- Contenido del examen

Examen escrito (matemáticas - inglés) y entrevista

- ※Existe la posibilidad de reprobar o suspender la selección especial en caso que el alumno no alcance el promedio para aprobar el ingreso aunque hayan pocos aspirantes.

5. Reuniones Informativas en la Escuela Secundaria Superior

El alumno puede averiguar directamente en la escuela o en Saitama-kenritsu Sogo Kyoiku Center (En caso de escuelas secundarias públicas) sobre la programación de fechas y horarios de las charlas orientativas en las escuelas. También, en la página web de Saitama-kenritsu Sogo Kyoiku Center (Centro Educativo de la Pref. de Saitama) se encuentra a su disposición información sobre las reuniones informativas y examen de ingreso.

Las reuniones informativas se realizan en todas las Escuelas. Sírvase realizar la visita respectiva a la Escuela antes de decidir su escuela de preferencia. También se organizan reuniones informativas de manera conjunta entre varias escuelas.

6. Costo Académico

(1) Costo de la Educación en la Escuela Secundaria Superior

	Escuelas Públicas		Escuelas Privadas
	Diurna	Nocturna	Diurna
Derecho de examen	¥2,200	¥950	Promedio aproximado de ¥24,000
Cuota de admisión (※1)	¥5,650	¥2,100	Promedio aproximado de ¥226,000
Cuota Mensual (※2)	¥118,800 anual	¥32,400 anual	Promedio aproximado ¥377,000
Gastos de ingreso (※3)	Gastos de uniforme, textos, indumentaria para gimnasia. Entre ¥50,000~¥80,000 aproximadamente		Más caro que las escuelas públicas diurnas
Otros gastos (※3 y 4)	Aproximadamente entre ¥10,000 y ¥20,000 al mes	Aproximadamente ¥5,000 al mes	Más caro que las escuelas públicas diurnas
Gastos de comida	No hay comida	¥50,000 anual	No
Costo anual	Aproximadamente ¥50,000 al ingresar y entre ¥300,000 y ¥450,000 al año	Aproximadamente ¥20,000 al ingresar y ¥200,000 al año	Depende de cada escuela. Sírvase consultar en la escuela

(※1) El importe puede variar.

(※2) El importe puede variar.

(※3) Varía dependiendo del ente educativo.

(※4) Otros gastos: cuota de "PTA" (Asociación de alumnos, maestros y padres), "cuota por asociados", "cuota de estudiante", "cuota para materiales", "paseos escolares", "cuota de promoción", entre otros.

(2) Exoneración del pago de la cuota de ingreso académico

En algunas escuelas existe un sistema que exonera la cuota de ingreso académico u otros gastos. Consulte con los maestros antes o después del ingreso a la Escuela.

7. Becas y ayudas

Existe un sistema de subsidio económico. En algunos casos, la ayuda económica debe ser reintegrada. Siempre depende de la situación económica familiar y de las calificaciones del alumno.

(1) Apoyo del Estado

Apoyo económico para alumnos de Escuela Secundaria Superior y otros....Para alumnos que asisten a la Escuela Secundaria Superior y otros. Se solicita directamente en la Escuela. No es necesario realizar la devolución del apoyo (subsidio) después de la graduación.

(2) Becas de la Prefectura de Saitama

① Sistema de apoyo económico de la Escuela superior de la pref. Saitama. Solo para alumnos cuyos padres residen en la Pref. de Saitama. Se solicita directamente a la Escuela. **Se procederá a devolver el importe percibido una vez que el alumno se haya graduado.**

② Beca para alumnos residentes en la prefectura y que concurren a escuelas privadas dentro de la Pref. de Saitama. Se solicita directamente a la Escuela. No es necesario realizar la devolución del apoyo (subsidio) después de la graduación.

(3) Becas de los Municipios y otras

La existencia de estas becas varía según los municipios. Consulte con las oficinas municipales.

Publicado por

Departamento de Servicio Público de Saitama
División Internacional. Tel:048-830-2717

Asociación Internacional de Saitama (SIA)
Tel:048-833-2992